

HALTE À LA NOMINALISATION

La nominalisation, complique la lecture.

Alors, repérez-la et remettez des verbes. préférez les verbes.

Pour repérer la nominalisation - 9 exemples de nominalisation à partir d'un verbe

Suffixe	Nominalisation	Verbe à retrouver
-age	Atterrissage	Atterrir
-ment	Développement	Développer
-tion	Formation	Former
-ure	Ouverture	Ouvrir
-erie	Tromperie	Tromper
-ance	Tolérance	Tolérer
-xion	Réflexion	Réfléchir
-son	Guérison	Guérir
-ée	Arrivée	Arriver

La nominalisation peut aussi se faire à partir des adjectifs: grave/gravité, apte/aptitude, sage/sagesse, barbare/barbarisme, royal/royaliste, large/largeur

Éliminer la nominalisation

- 1) Repérer la nominalisation
- 2) Retrouver le verbe
- 3) Reformuler avec ce verbe

Où veiller ?

Attention en particulier aux écrits qui veulent transmettre professionnalisme, sérieux et autorité (lettres, rapports, briefs, descriptions de mission et stratégies...).

Pourquoi on nominalise?

- **Par besoin:** la nominalisation donne un air de sérieux, d'expertise, de professionnalisme.
- **Par habitude:** on reprend les tournures usuelles et les mots spécialisés (jargon) du domaine dans lequel on travaille.

Quels problèmes?

La nominalisation présente 3 défis pour la clarté.

- Elle crée des **mots conceptuels** souvent difficiles à comprendre.
- Elle **complique et allonge** les phrases.
- Elle **dépersonnalise** le propos et freine ainsi l'engagement du public.

➔ Article complet avec **exemples de nominalisation:** www.textoh.ch/blog (14.01.2024)